

Anbausatz-Rammpresse
Mounting kit for ram unit
Jeu de pièces détachées pour
presse à pilotage

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0651080**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **05.05.10**

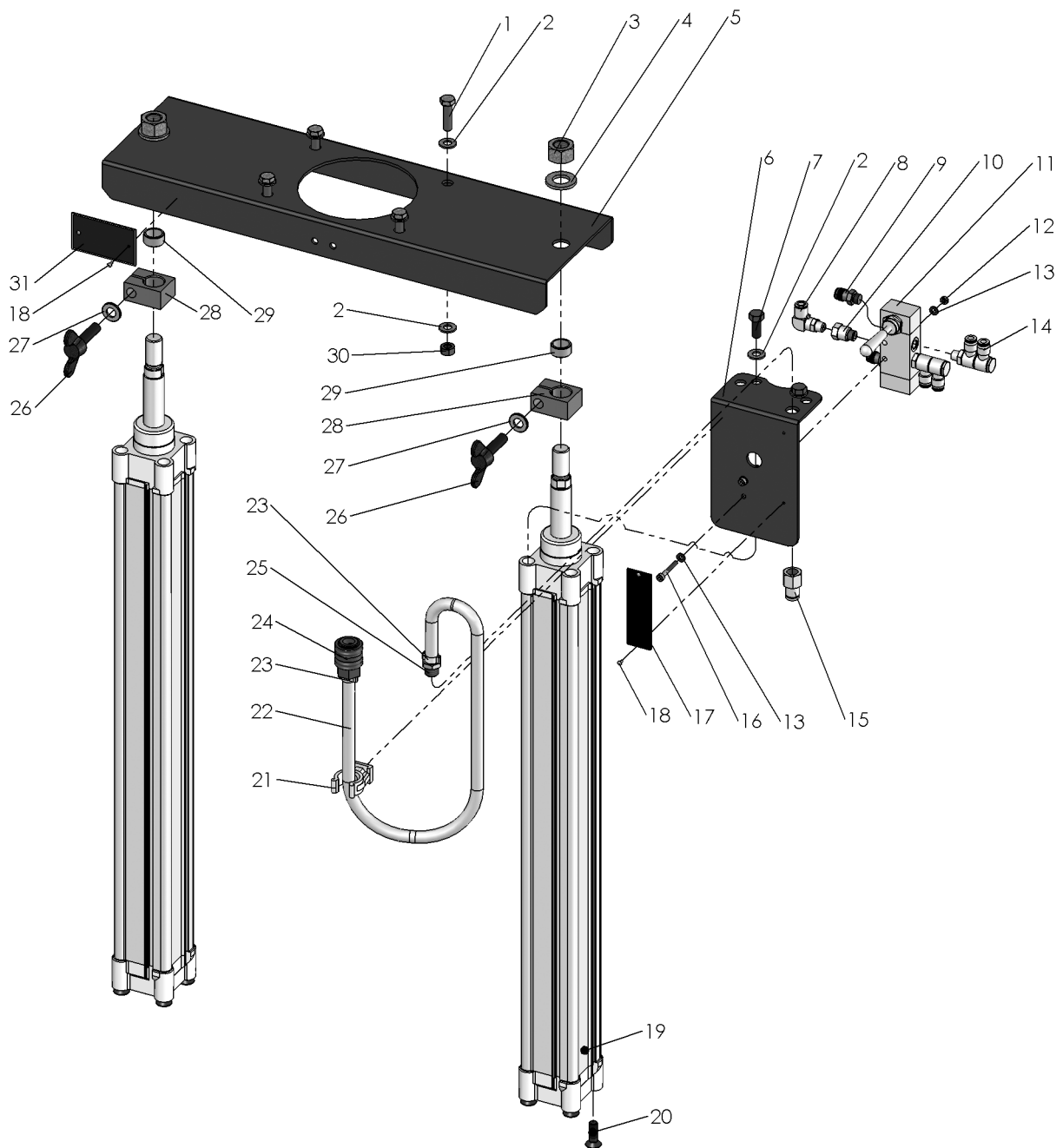


Bild:0651080E.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production):
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany
 Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
 3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
 Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
 Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
 E-mail: sales@wiwalp.com
 Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.
 No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
 Jiangsu Province 215400 • P.R.China
 Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
 E-mail: info@wiwa-china.com
 Internet: www.wiwa.com

Anbausatz-Rammpresse
Mounting kit for ram unit
Jeu de pièces détachées pour
presse à pilotage

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0651080**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **05.05.10**



Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0460516	4		Schraube	screw	vis
2.	0460214	10		U-Scheibe	washer	rondelle
3.	0478741	2		Mutter	nut	écrou
4.	0460389	2		U-Scheibe	washer	rondelle
5.	0651088	1		Hubtisch	elevating table	table élévatrice
6.	0650365	1		Befestigungsblech	fixing steel sheet	tôle de fixation
7.	0460206	2		Schraube	screw	vis
8.	0644799	1		L-Steckverschraubung	L- plug- in connector	vissage à fich en L
9.	0651113	2		Drosselschalldämpfer	muffler	silencieux
10.	0651228	1		Verlängerung	extension	allongement
11.	0649779	1	V	Pneumatikventil	pneumatic valve	soupape pneumatique
12.	0615625	2		Mutter	nut	écrou
13.	0460575	4		U-Scheibe	washer	rondelle
14.	0634733	2		Mehrfachverteiler	distributor	distributeur multiplex
15.	0647863	1		Steckverschraubung	plug-in connector	vissage à fiche
16.	0645038	2		Schraube	screw	vis
17.	0639593	1		Schild	label	étiquette
18.	0460117	4		Kerbnagel	grooved pin	clou cannelé
19.	0650392	2	V	Pneumatik Zylinder	pneum.cylinder	vérin pneumatique
20.	0650364	8		Schraube	screw	vis
21.	0654666	1		Schlauschelle	hose clamp	collier de serrage
22.	0462403	1		Schlauch	hose	flexible
23.	0632234	2		Schlauschelle	hose clamp	collier de serrage
24.	0462411	1		Kupplung	coupling	accouplement
25.	0462365	1		Schlauchtülle	stem	embout à olive
26.	0639789	2		Flügelschraube	wing screw	vis aile
27.	0460613	2		U-Scheibe	washer	rondelle
28.	0650345	2		Klemmstück	clamping piece	pièce de serrage
29.	0654818	2		Distanzhülse	spacer sleeve	douille
30.	0460192	4		Mutter	nut	écrou
	0632185			ohne Abbildung: Druckluftschlauch	not illustrated: compressed air hose	sans illustration: flexible à l'air comprimé

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand

³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Anbausatz-Rammpresse
Mounting kit for ram unit
Jeu de pièces détachées pour
presse à pilotage

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0651080**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **05.05.10**



Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000045